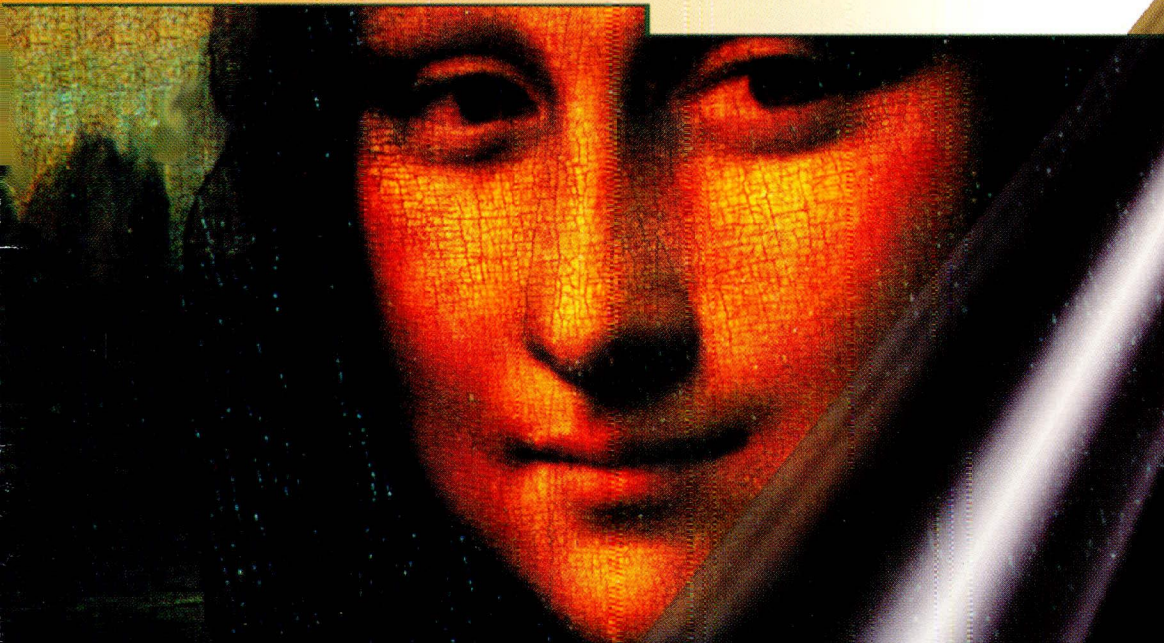


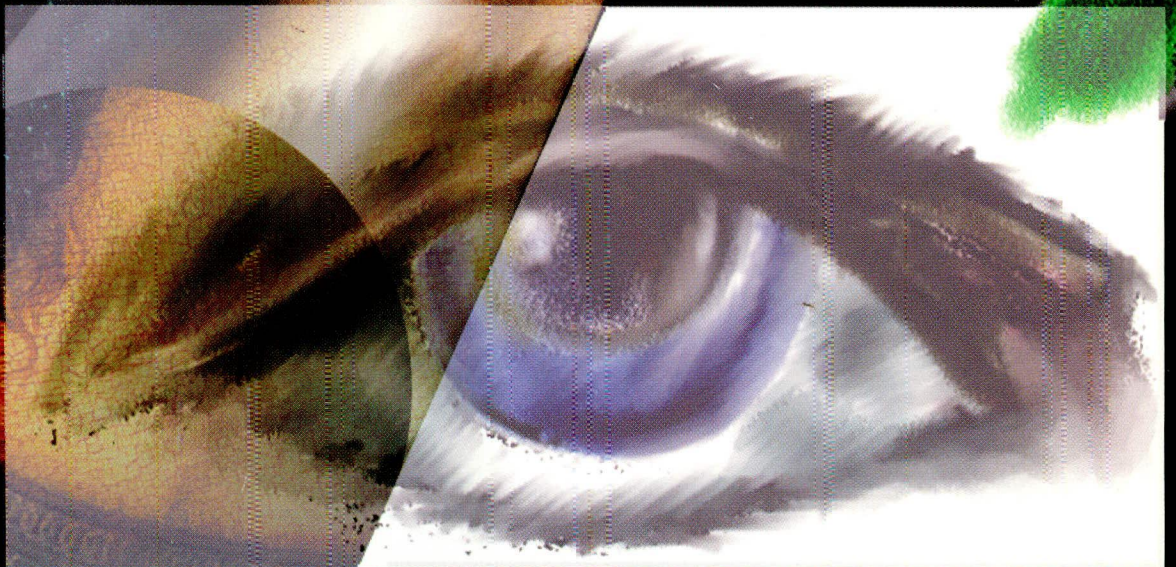
VISION 49

SEPTEMBRE 1994



CONGRÈS 94

Programme
et affiche
à l'intérieur



POSTE MAIL

Société canadienne des postes / Canada Post Corporation
Port payé Postage paid
Nbre Blk

FM - 862
MTL - C.V.

Association québécoise des éducatrices et éducateurs spécialisés en arts plastiques

Activités d'éveil pour enfants de la maternelle

47 cahiers d'activités visant à développer chez l'enfant les habiletés fondamentales qui assureront un apprentissage ultérieur réussi. Voici quelques exemples. Pour la liste complète, venez nous voir ou bien demandez le catalogue.

Arts plastiques (29)

De nombreux exercices pratiques. L'enfant découpe, colle, dessine. (4,15 \$)

Je découpe et je colle (38)

Voici une série de dessins que l'enfant pourra découper, coller sur carton et colorier. Excellents exercices pour développer la dextérité. (4,55 \$)

C'est l'automne (36)

L'automne, saison des féeries de couleurs, des premières gelées, des cris des canards. Nombreuses occasions pour des exercices palpitants. (4,60 \$)

C'est l'hiver (37)

Activités d'éveil à la perception des caractéristiques de la saison froide. (4,60 \$)

Vive l'Halloween ! (43)

C'est la féerie du déguisement appréciée des enfants. Nombreuses activités suggérées. (4,65 \$)

Les Premiers Pas (44)

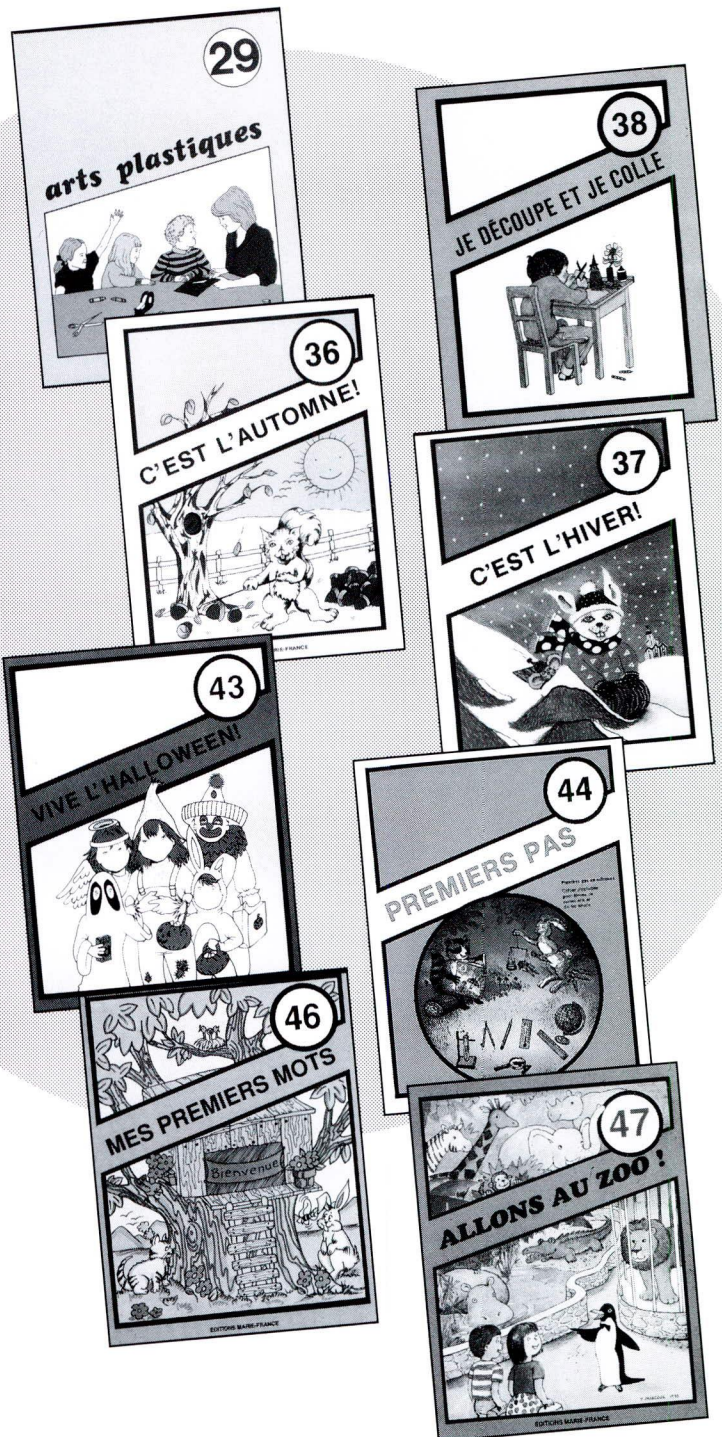
Activités d'éveil aux notions élémentaires des sciences de la nature (4,65 \$)

Les Premiers Mots (46)

Les premiers mots servent à désigner les réalités familières de l'enfant. Dès son jeune âge, mettons-le en contact avec des mots. (4,65 \$)

Allons au zoo ! (47)

Les animaux fascinent toujours les enfants. Nous présentons 44 animaux dans un décor vivant. (5,35 \$)





RESSOURÇONS-NOUS

PAGE-COUVERTURE

L'AQÉSAP remercie
M. Pierre Pépin,
professeur, chercheur et designer
pour la conception de l'affiche
du congrès 94.

SOMMAIRE

Mot du président	4
Artiste enseignante	6
Art et vidéo	8
Programme congrès 94	19
La relaxation à l'école	30

VISION

ÉDITEUR

Association québécoise des
éducatrices et éducateurs spécialisés
en arts plastiques

RÉDACTRICE EN CHEF

Francine Gagnon-Bourget

RECHERCHEUR

France Joyal

SECRÉTAIRES DE RÉDACTION

Ginette Bariteau
Louise Fillon

COMITÉ DE RÉDACTION

Hélène Duberger-Blouin
Francine Gagnon-Bourget
France Joyal

COLLABORATRICES/COLLABORATEURS

Hélène Duberger-Blouin
Monique Handfield
Jean Renier
Lucille Ricard

PUBLICITÉ & PRODUCTION

CMP Inc.
Tél.: (514) 847-8899
Fax: (514) 847-1557
1-800-461-1267

DÉPÔT LÉGAL - SEPTEMBRE 1994
Bibliothèque nationale du Québec
Bibliothèque nationale du Canada
ISSN 0382-0424

Depuis plusieurs mois, l'Association québécoise des éducatrices et éducateurs spécialisés en arts plastiques prépare le congrès 1994. Ce numéro «*spécial congrès*» est une invitation à participer à cet événement annuel axé sur le partage et la solidarité. Un congrès est une occasion privilégiée qui favorise l'échange d'idées, de découvertes, d'expériences, d'interrogations, etc. Il doit surtout permettre aux personnes possédant les mêmes intérêts, valeurs et attentes de se regrouper pour vivre des moments de réflexion et de ressourcement. Tout enseignant a besoin de s'arrêter, de réfléchir, de repenser sa pratique pédagogique, de s'informer des développements survenus dans le domaine de la pédagogie artistique et de prendre position par rapport aux débats de la scène scolaire et gouvernementale.

L'AQÉSAP invite toutes les personnes ayant la passion de l'art à venir manifester leur appui à la cause de l'éducation artistique par leur présence au congrès 1994 du 3 au 6 novembre à Sainte-Foy.

Le congrès mondial de l'INSEA (Société internationale de l'éducation par l'art) qui s'est tenu à Montréal à l'été 1993 a ouvert une fenêtre sur le monde qu'il faut garder bien ouverte afin d'être en mesure de poursuivre ce partage de connaissances et d'expertises pour l'avancement et le développement de notre discipline. Dans cette optique, j'aimerais souligner que du 5 au 9 avril 1994, se tenaient au Centre international d'études pédagogiques à Sèvres «*Les journées sur l'éducation artistique*» où le Québec était représenté par Pierre Gosselin de l'Université de Sherbrooke et moi-même de l'Université du Québec à Montréal. La participation à un tel événement où plusieurs pays sont présents permet des échanges exceptionnels par la mise en commun des idées et l'apport de nouveaux points de vue et de nouvelles problématiques.

Les exposés présentés lors de ces journées étaient axés sur le thème «*Enseignement des arts plastiques et perspectives comparatives: recherche d'une méthodologie*». Il est à noter que le Québec était aussi présent au congrès européen de l'INSEA qui avait lieu à Lisbonne au Portugal du 17 au 21 juillet 1994.

Lors de tels événements, les contacts établis montrent que, malgré quelques différences, les enseignants en arts plastiques vivent des situations semblables et connaissent des contraintes similaires, indépendamment du pays, du contexte social ou du système scolaire en vigueur. De plus, il est étonnant de constater que ces éducatrices et éducateurs possèdent une vision commune



de ce que devrait être l'enseignement de cette discipline.

Dans ce numéro et ceux qui vont suivre, nous tenterons d'établir cette tradition d'ouverture sur le monde par la publication d'informations provenant de divers pays. Le partage d'expériences et de connaissances ne peut qu'enrichir, à court et à long terme, notre perception de l'enseignement des arts plastiques et, éventuellement, favoriser le renouvellement de nos approches pédagogiques.

Francine Gagnon-Bourget

Pour collaborer aux chroniques
ou pour tout autre information,
faire parvenir vos documents à:

CMP inc.
als VISION
409, rue Saint-Nicolas, 2e étage
Vieux-Montréal (Québec) H2Y 2P4

V

O

Y

Le congrès mondial INSEA Montréal 1993 s'est déroulé sous le thème «*D'où venons-nous? Que sommes-nous? Où allons-nous?*» Il proposait des ateliers axés sur le passé, le présent et l'émergence. Le thème du congrès de cette année, VOYONS VOIR, relève le défi de l'actuel. Il nous incite à être curieux et à prendre conscience des changements qui affectent la société québécoise et, plus particulièrement, son système d'enseignement. La formation des maîtres et des professeurs d'arts plastiques sera modifiée, le premier cycle du secondaire s'échelonnnera de la 1^{ère} à la 3^e secondaire, le groupe de travail sur les profils de formation au primaire et au secondaire vient tout juste de remettre son rapport au ministre de l'Éducation, la grille matière risque de subir des modifications substantielles, le perfectionnement des enseignements tend à prendre une autre orientation au détriment des perfectionnements provinciaux, etc. Une réorientation des règles qui régissent le domaine de l'enseignement est perceptible et mérite qu'on ouvre bien grands nos yeux. Voyons voir!

Le congrès mondial INSEA Montréal 1993 est d'ores et déjà un événement du passé. Le succès de ce congrès est à la mesure des membres bénévoles qui ont assuré sa réussite et des participants qui ont assisté à l'événement. Lors de

sa dernière réunion, le comité organisateur, composé de Monique Brière, Judy Freedman, Luc Paquette et Réal Dupont, a finalisé le rapport financier. Au prochain congrès, vous aurez l'agréable surprise de constater qu'en plus d'un contenu exceptionnel, le congrès s'est soldé par un surplus budgétaire qui a permis à l'INSEA, à la SCEA et à l'AQÉSAP de passer une année en toute quiétude.

Dans un autre contexte, la Direction générale de la formation et des qualifications, de même que la Direction sur la formation du personnel scolaire vient d'éditer un document de consultation sur LA FORMATION DES ENSEIGNANTES ET DES ENSEIGNANTS SPÉCIALISTES AU PRIMAIRE ET AU SECONDAIRE. Le 23 août, le conseil d'administration de notre association s'est réuni pour étudier ce document et pour identifier les recommandations concernant notre discipline. L'AQÉSAP participera au comité de travail du Conseil pédagogique interdisciplinaire du Québec (CPIQ). Ce comité qui regroupe toutes les associations concernées, se réunira le 15 septembre afin de préparer un avis qui sera acheminé au MEQ avant le 1^{er} novembre.

Commentant le rapport intitulé PRÉPARER LES JEUNES AU 21^e SIÈCLE¹, le 16 juin dernier, le ministre de l'Éducation, M. Jacques Chagnon, invitait «*tous ceux et celles qui ont la passion des jeunes à faire connaître leur vision pour que la société québécoise de demain soit une société moderne sur le plan technologique et humaniste quant à ses valeurs.*» Pour l'AQÉSAP, le débat est amorcé, Monsieur Claude Corbo, recteur de l'Université du Québec à Montréal et président du groupe de travail chargé de l'étude de cette problématique sera invité à prononcer la conférence d'ouverture de notre congrès. Nous croyons que la formation artistique fait partie des profils de formation des jeunes et nous entendons appuyer toutes les actions qui vont dans ce sens.

Tel que mentionné précédemment, l'AQÉSAP fait partie du CPIQ. Depuis 1989, cet organisme a



N

S

amorcé une réflexion sur la formation fondamentale au primaire et au secondaire. Trois forums sur ce sujet ont été organisés avec l'appui de la Fédération des commissions scolaires, de l'Association des directeurs généraux des commissions scolaires, de l'Association des cadres scolaires du Québec, de la Fédération québécoise des directeurs et des directrices d'établissement d'enseignement, de l'Association des institutions d'enseignement secondaire, de la Fédération des enseignantes et enseignants des commissions scolaires ainsi que de la Fédération des comités de parents de la province de Québec. Un quatrième forum au printemps de 1995 devrait compléter la réflexion sur la formation fondamentale et préciser, si possible, des profils de sortie pour les élèves du secondaire.

Un autre document d'intérêt pour l'enseignement des arts vient tout juste d'être publié par le MEQ. Il s'agit du document intitulé **LES ÉLÈVES DU 2^e CYCLE DU SECONDAIRE INSCRITS EN ARTS** - Résultats d'un sondage².

En lisant ce qui regarde le domaine des arts plastiques, on y apprend entre autre que:

- 36,8% des élèves du secondaire sont inscrits dans un programme d'art;

- 40,5% de ces élèves sont inscrits en arts plastiques et 15,6% en art et communication;
 - 84,4% des élèves inscrits en arts plastiques sont en formation continue alors que 15,6% sont en formation non-continue;
 - 83,7% des élèves inscrits en art et communication sont en formation continue alors que 16,3% sont en formation non-continue;
 - 1,7% des élèves dans les écoles de moins de 500 élèves s'inscrivent à un cours d'art, contre 43,7% dans les écoles de plus de 1500 élèves; en définitive, plus la population de l'école est grande plus il y a d'inscriptions à des cours d'arts.

Le tirage de ce document est limité. Toutefois, quelques exemplaires supplémentaires sont disponibles dans les directions régionales du Ministère.

La répartition des budgets pour le perfectionnement des enseignantes et des enseignants subit lentement des modifications. De plus en plus de régions administratives du MEQ organisent des congrès régionaux en collaboration avec les commissions scolaires. Ce phénomène, qui tend à se généraliser, semble avoir des incidences sur la participation des enseignants aux différents congrès provinciaux. Il est très important de faire réaliser à notre syndicat et à notre commission scolaire que l'expertise provinciale, surtout pour

une discipline comme la nôtre, se vit et se renouvelle au congrès annuel puisque trop d'enseignantes et d'enseignants en arts plastiques sont isolés dans leur école.

Je termine en vous invitant à participer en grand nombre aux activités du congrès 1994. Les ateliers pratiques sont particulièrement à l'honneur cette année, une table-ronde sur la définition du domaine et un rapport sur le comité pour la réduction du nombre d'élèves par classe vous seront présentés. Deux ateliers d'art communication donnés à Charlesbourg sont aussi prévus. Je vous invite à parcourir le programme et à faire votre choix. **Votre présence est primordiale car elle est le signe tangible et public de votre implication dans le domaine de l'enseignement des arts plastiques au Québec.**

À bientôt!



Réal Dupont
Président

1- GOUVERNEMENT DU QUÉBEC, ministère de l'Éducation, *Préparer les jeunes au 21^e siècle*, 1994, document 9495-0121, 45 p.

2- GOUVERNEMENT DU QUÉBEC, ministère de l'Éducation, *Les élèves du 2^e cycle du secondaire inscrits en arts*, 1994, document 9394-0436, 36 p. □

FAITES UNE PLACE AUX ARTS PLASTIQUES!

NOM: _____ PRÉNOM: _____
 ADRESSE: _____ VILLE: _____
 CODE POSTAL: _____ TÉLÉPHONE: _____
 EMPLOI OU FONCTION: _____
 LIEU DE TRAVAIL (ÉCOLE): _____
 ADRESSE: _____
 CODE POSTAL: _____ VILLE: _____
 COMMISSION SCOLAIRE: _____ TÉLÉPHONE: _____
 Inscription recommandée par: _____

SECTEUR

☐ Préscolaire ☐ Primaire ☐ Secondaire régulier
☐ Universitaire ☐ Loisirs ☐ Sec. Art et communication
☐ Cégep ☐ Institutions ☐ Autres: _____

RÉGION ADMINISTRATIVE DU MEQ

☐ 01 ☐ 02 ☐ 03 ☐ 04
☐ 05 ☐ 06.1 ☐ 06.2 ☐ 06.3
☐ 07 ☐ 08 ☐ 09 ☐ Région anglaise

*Devenir membre de l'AQÉSAP,
c'est aussi s'offrir une représentation
au ministère de l'Éducation*

COTISATION ANNUELLE 40.00 \$
 ÉTUDIANT 20.00 \$
 (étudiant à temps plein seulement / photocopie de la preuve)

*Les frais de la cotisation annuelle pour être membre
de l'AQÉSAP sont déductibles d'impôt!*

À l'ordre de:
AQÉSAP
 675, Samuel-de-Champlain
 Boucherville (Québec)
 J4B 6C4



De par ma double formation au niveau pédagogique et artistique, je partage actuellement ma carrière entre l'enseignement et la création. Par le biais de la sérigraphie, je recherche une vision inédite de l'utilisation d'impressions multiples. Cette technique me permet de dévoiler l'intérêt que je porte à l'évolution d'un certain type d'image dans le temps. En utilisant un principe d'assemblage d'images multiples, j'arrive à créer, d'une façon globale, l'émergence de nouvelles formes immanentes.

Ma recherche, qui favorise une économie de la couleur, tend à faire ressortir le sens profond d'une démarche qui se veut davantage liée au fond plutôt qu'à la forme. Ce sens qui tente de se définir au travers des représentations est engendré par deux des principaux concepts soutenant l'espace et le temps, soient le rythme qui définit la vitesse de l'amplitude et le mouvement qui en détermine les séquences.

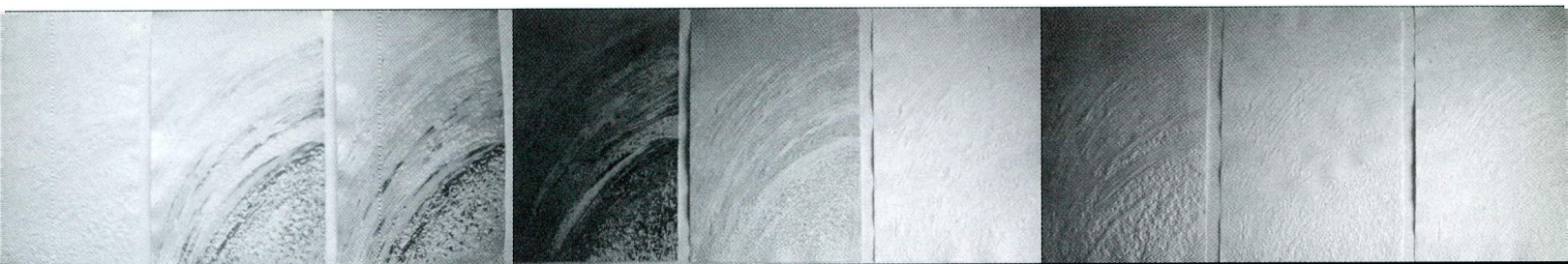
De là, une tentative d'appropriation qui propose par ce découpage créatif du temps, une vision différente de ce qui peut ou pourrait être une modélisation qui chercherait à définir cet aspect temporel. Autrement dit, un découpage intuitif du phénomène de la répétition fragmentée par une tentative de restructuration de l'espace.

Ce qui m'amène, dans une démarche actuelle, à explorer les moyens de passage ou de transition qui peuvent exister entre divers espaces ou lieux de représentation.

C'est principalement le cas dans «*Vu autrement*» où j'oppose deux modes de perception, celui des voyants et celui des non-voyants. Dans «*Vu autrement I et II*», je démontre par une séquence de plusieurs représentations les diverses étapes de l'acceptation d'un individu confronté à la perte progressive de son sens de la reconnaissance visuelle, mais saisi dans l'optique d'un voyant. «*Vu autrement III*» crée une autre séquence de représentations qui s'adresse cette fois à des non-voyants. Je montre, à partir de l'acceptation de la perte de la vue, l'évolution mentale qu'un individu

pourrait suivre dans sa nouvelle représentation intérieure, s'il était coupé des stimuli visuels. Cette séquence qui, par l'absence de couleurs, fait référence à une invitation au toucher, plonge, d'une part, l'observateur voyant dans une possibilité d'interprétation de l'univers des non-voyants et, d'autre part, propose à ces derniers une possibilité d'action en vue d'accroître sa propre interprétation de la démarche de l'artiste guidée non vers une interprétation unique, mais dans une réactualisation de la signification collective de valeurs communes face au phénomène de la perception.

En réalité, je propose dans ma démarche actuelle, de relever les différences connotatives existantes selon l'univers ou l'espace dans lequel on se situe. □

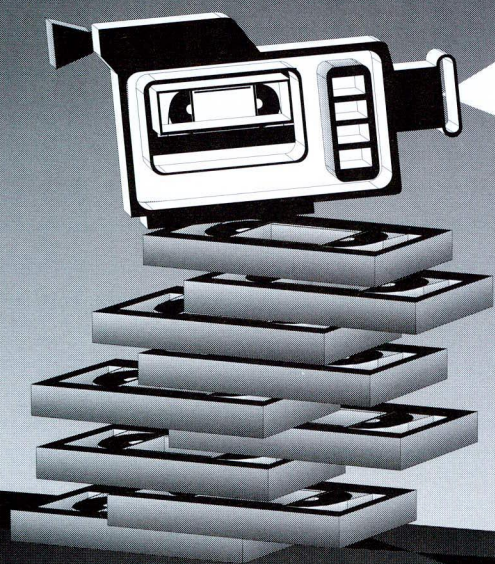


Vu autrement I (gaufrage et sérigraphie)

Vu autrement II (gaufrage et sérigraphie)

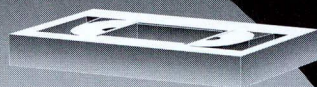
Vu autrement III (gaufrage)

*par Jean Renier
professeur d'arts plastiques
au Lycée professionnel des Sables
d'Olonne, France*



ART ET VIDÉO

EXPÉRIENCE EN LYCÉE PROFESSIONNEL FRANÇAIS



Cette exposé a été présenté par
Monsieur Renier
lors des Journées artistiques de
Sèvres du 5 au 9 avril 1994
au Centre international d'études
pédagogiques à Sèvres en France
où plusieurs pays étaient
représentés dont le Québec.

En préambule, je veux reprendre
l'analyse de Monique Brière au
Centre international d'études
pédagogiques de Sèvres (dans
tradition, modernité, post-modernité)
en 1991, car les grandes
orientations qui concernent
l'évolution de l'enseignement de l'art
au Québec sont aussi celles qui se
sont imposées en France.

Je suis entré dans l'éducation en
1965, il m'est donc difficile de parler
(sans faire une recherche
ethnologique) des pratiques
éducatives en art avant cette date,
mais depuis presque trente ans
d'enseignement, j'ai remarqué au
travers des programmes (devenus
référentiels) une transformation de
l'enseignement de l'art.

L'enseignement du «*dessin*» est
passé par plusieurs stades:

- l'observation et la représentation
réaliste;
- l'expression libre qui induit le terme
«*d'arts plastiques*»;
- la créativité qui a pour corollaire
l'étude des notions de langage
plastique;
- l'analyse de l'image qui reprend les
notions de langage plastique.

Les horaires réduits ont une
incidence sur la qualité technique;
de plus, pendant cette période
l'influence de l'art contemporain
(académisme officiel: D.R.A.C.,
F.R.A.C., Musées) modifie le
comportement des enseignants
dans le choix des sujets et dans leur
pratique éducative.

Après 1980, l'importance de
l'image fait son apparition de
différentes manières dans
l'éducation nationale:

- dans les programmes;
- d'une manière plus systématique
dans l'illustration des cours;
- mais surtout, par l'introduction

Dans le cadre des arts plastiques, du français et de la formation professionnelle, des élèves ont travaillé à la réalisation d'un journal T.V. interne et à la production de

séquences filmiques liées à l'apprentissage de leur métier. Nous allons donc parler de l'introduction de l'image télévisuelle dans l'enseignement de l'art.

LES PROBLÈMES ESTHÉTIQUES, TECHNOLOGIQUES ET CULTURELS

Parler de l'introduction de l'image télévisuelle dans l'enseignement de

l'art, c'est avant tout vouloir aborder les problèmes liés à l'évolution esthétique et aux avancées technologiques; mais aussi prendre conscience des changements du langage et des supports plastiques.

Chacun a une conscience particulière de l'évolution de l'art depuis le début du siècle, de la situation actuelle de la création artistique, et s'interroge sûrement, (dans le grand capharnaüm des productions actuelles) sur ce qu'il doit enseigner.

En 1908, **Picasso et Braque** inventent le cubisme, quelques années après **Malevitch** réalise un carré blanc sur fond blanc alors que les écoles qui enseignaient le dessin restaient dans le plus pur académisme.

On peut donc se poser les questions:

- L'enseignement de l'art doit-il rester en retrait de son temps, ou disons plutôt, doit-il laisser au temps une période probatoire?
- L'enseignement de l'image télévisuelle doit-elle rester en dehors ou marginale dans le système éducatif?

Les incertitudes des enseignants sont justifiées par l'évolution des technologies, l'évolution des supports, l'évolution des destinations.

Je veux entendre par là ce qui oppose «*l'art des images*» et «*l'imagerie médiatique*».

En parlant de télévision, «*l'art des images*» est relié au cinéma, à la photographie. C'est une vision de l'action humaine donnant la mesure espace-temps et maîtrisant le monde social et culturel. L'invention

C'est dimanche, le jour du plus merveilleux des dépaysements. « Veux-tu savoir qui je suis ? propose l'artiste à son jeune lecteur. Comment je vis, comment je travaille, si mon atelier est en désordre, qui sont mes amis, qui achète mes toiles, où j'habite, où j'aime aller en voyage et par quel moyen de locomotion ? » Léonard, Degas, Renoir, Picasso et Rembrandt se sont déjà glissés dans la peau de ce grand-père ou de cet ami de la famille dont les réponses sont toutes prêtes, simples et essentielles. Velázquez, Hokusai, le douanier Rousseau, Miró et d'autres encore viendront tenir ce même rôle de magicien qui dévoile ses tours tout au long d'un en sa compagnie et qui illustre ses avec ses propres peintures, mais dessins, des gravures, La meilleure façon de l'art n'est-elle pas de Les œuvres reproduites sont répertoriées avec leur titre exact, leurs caractéristiques et leur localisation. Une chronologie de l'artiste et des notices sur les musées où il est le mieux représenté permettront à tous les curieux d'en savoir plus.

Canot.

Monet,

dimanche passé
petites histoires
aussi avec des
photos d'époque.

voire
d'apprendre l'histoire
le faire sans le savoir ?

SKIRA jeunesse

Un dimanche avec ...

le Douanier Rousseau

Un dimanche avec
LÉONARD
DE VINCI

Un dimanche avec
MIRÓ

Un dimanche avec
MATISSE

Un dimanche avec
PICASSO

de la photographie nous fournit la date de naissance de l'art moderne car l'appareil photographique nous restitue la perspective, élimine, tout en gardant la projection culturelle de la renaissance, tout le travail de l'atelier.

Ce nouveau type de perception par rapport au réel va créer une nouvelle forme de sensibilité et par réaction tous les grands mouvements picturaux que nous connaissons (cubisme, fauvisme, impressionnisme, pop-art, etc.).

«L'imagerie médiatique» est le domaine de la consommation, de la communication de masse. Si les bases fondamentales ont changé, car ce siècle dernier a expérimenté plus de langages qu'aucun autre et donné à la représentation plus de moyens qu'elle n'en eût jamais, la télévision née de la révolution industrielle a modifié les rapports humains.

Elle suscite quelquefois une perte de repères (je veux parler des rapports fiction/réalité et de savoir se situer dans le temps) mais apporte de nouvelles connaissances.

L'image télévisuelle est un phénomène de notre société que les enseignants ne peuvent ignorer et où ils se sentent moins à l'aise car les bases de la connaissance ne sont plus de leur domaine privilégié et qu'il est plus sécurisant de rester dans un système où l'écrit demeure sur un piédestal.

30% des enseignants pensent que l'enseignement doit être fondé sur la culture écrite, alors que paradoxalement (en dehors des photocopiés et des livres) l'enseignement est donné par la parole. Peu se sentent capables de

jeter les bases d'une culture où textes et images vivraient en harmonie.

Certains ont décidé de «faire avec» en intégrant quelques diffusions dans leurs cours, d'autres font travailler leurs élèves «avec», ce qui est une autre démarche dont nous allons voir quelques expériences maintenant en parlant de «l'outil vidéo».

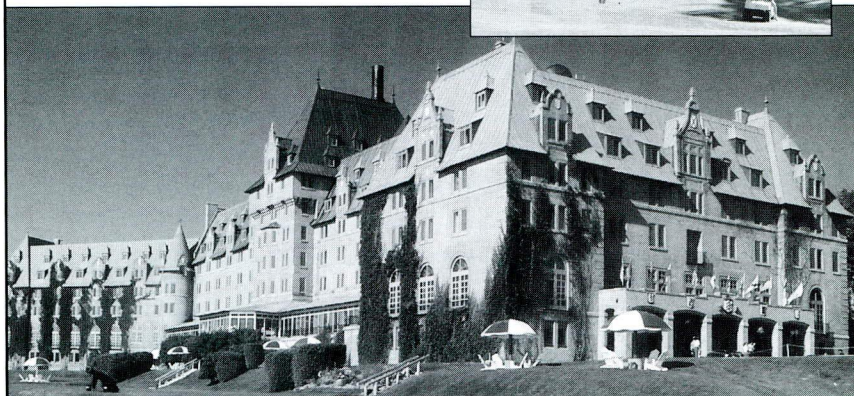
L'OUTIL VIDÉO

Prendre le terme outil (en vidéo), pour l'utilisation de caméscope, magnétoscope, table de mixage, etc., correspond bien à l'utilisation d'une technique.

Le premier objectif de l'enseignant est de donner une formation qui permette (dans un espace ludique,

Changez de paysage !

Organisateurs de réunions et congrès, venez vivre la magie d'une nature unique au monde, dans un site renouvelé qui compte près d'un siècle d'histoire.



Nous vous offrons :

- le confort de 314 chambres avec vue panoramique, incluant 14 suites ;
- les plaisirs de la table avec 3 salles à manger dont un restaurant gastronomique et un restaurant-bar dansant ;
- plus de 17 000 pieds carrés d'espaces modulaires fraîchement rénovés pour vos congrès, comprenant 15 salles de réunions pouvant accueillir de 10 à 650 personnes.

Aussi, vous apprécierez nos piscines, intérieure et extérieure, notre sauna et nos courts de tennis.

... Le tout avec casino et terrain de golf privé... Changez de paysage, on vous attend en Charlevoix.


MANOIR RICHELIEU
CHARLEVOIX

181, rue Richelieu, Pointe-au-Pic
Charlevoix (Québec) Canada G0T 1M0
Téléphone: 418-665-3703
Télocopieur: 418-665-3093

Pour plus d'information,
contactez le bureau des ventes:
4, Place du Commerce, bureau 540
Île-des-Soeurs (Québec) Canada H3E 1J4
Téléphone: 514-362-6000
Télocopieur: 514-362-6066

Une nouvelle formation à

L' U Q A H

Baccalauréat en Arts et en Design



Pour une
carrière
originale &
créative



Université
du Québec
à Hull

MODULE DES ARTS ET DES LETTRES

CASE POSTALE 1250, SUCCURSALE «B» HULL (QUÉBEC) J8X 3X7

Téléphone: (819) 773-1830

Sans frais: (819) 1-800-567-1283

& (418-514-613) 1-800-567-9642

SYSTÈME SCOLAIRE FRANÇAIS

Scolarité obligatoire jusqu'à 16 ans

ÂGE			
19	2 BAC PRO		
18			
18	1 BAC PRO		BAC TERMINALE
17			
17	1 ^o PROFESSIONNELLE	LYCÉE PROFESSIONNEL	PREMIÈRE
16			
16	2 ^o PROFESSIONNELLE		SECONDE
15			
15	3 ^o TECHNOLOGIQUE		TROISIÈME
14			
14	4 ^o TECHNOLOGIQUE		QUATRIÈME
13			
13			CINQUIÈME
12			
12			SIXIÈME
11			
11			COURS MOYEN 2 ^o
10			
10			COURS MOYEN 1 ^o
9			
9			COURS ÉLÉMENTAIRE 2 ^o
8			
8			COURS ÉLÉMENTAIRE 1 ^o
7			
7			COURS PRÉPARATOIRE
6			
6			GRANDE SECTION
5			
5			MOYENNE SECTION
4			
4			PETITE SECTION
3			

SECONDAIRE

PRIMAIRE

MATERNELLES

mais également rigoureux sur la qualité des productions) à ses élèves d'utiliser correctement le matériel dont il dispose.

Tout de suite s'imposent dès les premières manipulations, des démonstrations que l'enseignant en arts plastiques peut prendre en compte dans son enseignement.

Nous retrouvons celles-ci dans de nombreux points des référentiels.

ADÉQUATION VIDÉO / ARTS PLASTIQUES

Dès les premières expériences menées, sont mises en pratique les notions de cadrage, plongée, contre-plongée, du suivi d'un mouvement ou d'une action, de l'interprétation des zones de l'image, du déroulement de l'action avec en même temps l'analyse filmique de séquences télévisuelles ou cinématographiques.

Les élèves sont ensuite invités à faire un projet pouvant s'articuler dans les axes suivants:

- Reportage.

Exemple: «Arrivée d'un concurrent de la course autour du monde aux Sables d'Olonne», 1 min. 40.

- Recherche à partir de documents.

Exemple: «L'environnement» (liaison texte et image), 1 min. 19.

- Démonstration d'une opération technique en rapport avec le métier.

Exemple: «Le banc de freinage» (il ne faut pas oublier que l'expérience menée se situe en lycée professionnel), 3 min. 50.

L'ensemble sera présenté dans le journal télévisé interne du lycée.

PARTIE TECHNIQUE PERMETTANT:

À L'ÉLÈVE

de prendre conscience de:

1- La température des couleurs (balance des blancs)

2- La netteté

3- Les repères horizontaux verticaux

4- Le diaphragme

5- La focale

6- «Des mouvements de caméra»

7- La qualité de la prise de son

À L'ENSEIGNANT

d'aborder les notions de:

Synthèse de la lumière additive, soustractive

«Flou artistique»
la profondeur de champ
le 1er plan - l'arrière plan

Notions d'horizontalité, verticalité, lignes de force, panoramiques, etc.

Le contre-jour, la lumière, l'éclairage, les contrastes, le clair obscur, etc.

Tous les problèmes de cadrage, des différents plans

Travelling, zoom, panoramique

Omer DeSerres

MATÉRIEL D'ARTISTE ET D'INFORMATIQUE

La meilleure sélection au meilleur prix!

Pour vous servir à:

Montréal
334, Ste-Catherine est
Montréal, Qc, H2X 1L7
Tél.: (514) 842-OMER

Montréal
1228, rue Stanley
Montréal, Qc, H3B 2S7
Tél.: (514) 866-1011

Laval
3228, boul. St-Martin o.
Laval, Qc, H7T 1A1
Tél.: (514) 682-8707

Pointe-Claire
6321, Trans-Canadienne
Pte-Claire, Qc, H9R 5A5
Tél.: (514) 695-2992

Québec
480, rue Caron
Québec, Qc, G1K 5W9
Tél.: (418) 529-9586

Aussi présent à:
Ste-Foy
Chicoutimi
Sherbrooke
Ottawa
Burlington

Ces trois exercices correspondent aux directives des référentiels du domaine A3.

Investigation du visible:

- développer et affirmer la perception du visible dans l'appréhension du monde visible;
- «sensibiliser au fait artistique» dans la communication visuelle et audiovisuelle, avec pour capacité: observer et traduire plastiquement les données du réel (en relation directe ou indirecte avec le domaine professionnel), etc. *Extrait du bulletin officiel du ministère daté du 17/08/1987.*

COMMENTAIRES SUITE À L'EXPÉRIENCE

L'ENSEIGNANT INTERVIENT PAR:

- l'acquisition de méthodes d'analyse;
- l'étude comparative transformable

à la situation souhaitée;
- l'apprentissage des moyens techniques nécessaires à la construction des éléments de réussite: (story-board, éclairage, prise de son) conseils à la prise de vue, au montage et à la mise en route des techniques d'organisation.

Les élèves possèdent des schèmes/modèles,

ce qui par rapport au sujet

leur donne une image virtuelle Idée-désir

avec

un processus de restitution.

L'évaluation est une partie importante des projets. Une fois les

projets visionnés, **tous** les élèves veulent **tout** recommencer, ce qui signifie que les exigences de qualité, de jugement et de compréhension sont acquises.

L'audio-visuel est **transversal**, il intervient dans toutes les matières (artistiques, techniques, générales), demande une maîtrise de la langue orale et écrite (enregistrement du son, écriture des story-board), et ainsi transforme le spectateur passif, en lecteur critique et averti.

La vidéo n'est pas faite pour faire de l'éternel avec du quotidien, mais «*image par image*», elle doit trouver sa place au sein de l'éducation dans l'enseignement par l'art.

«*Maintenant, je ne pourrais plus regarder la télévision de la même manière.*»

Parole d'élève



LA COLLECTION



LA COLLECTION **loto-québec**
est constituée exclusivement
d'estampes originales,
créations d'artistes
résidant au Québec

CONCOURS 1995

THÈME: «POÉSIE QUÉBÉCOISE»

Réception des présentations:
le vendredi 27 janvier 1995

Devis de participation: (informations)

Courrier:

Loto-québec
Louis Pelletier
500, Sherbrooke Ouest, bureau 2000
Montréal (Québec) H3A 3G6

Téléphone: (514) 282-8000

Lyne Vaillancourt #2040
Louis Pelletier #3262

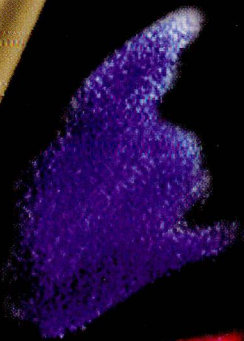
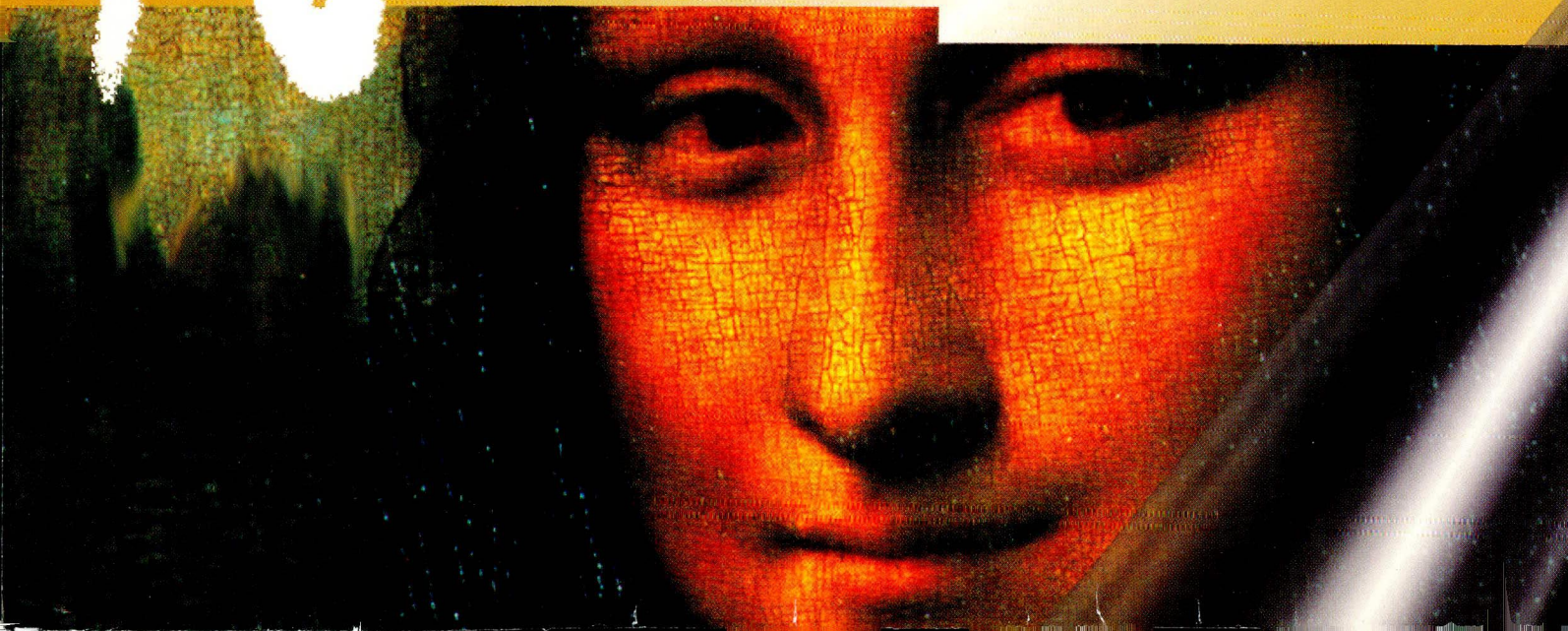
C O N G R È S A N N U E L 1 9 9 4

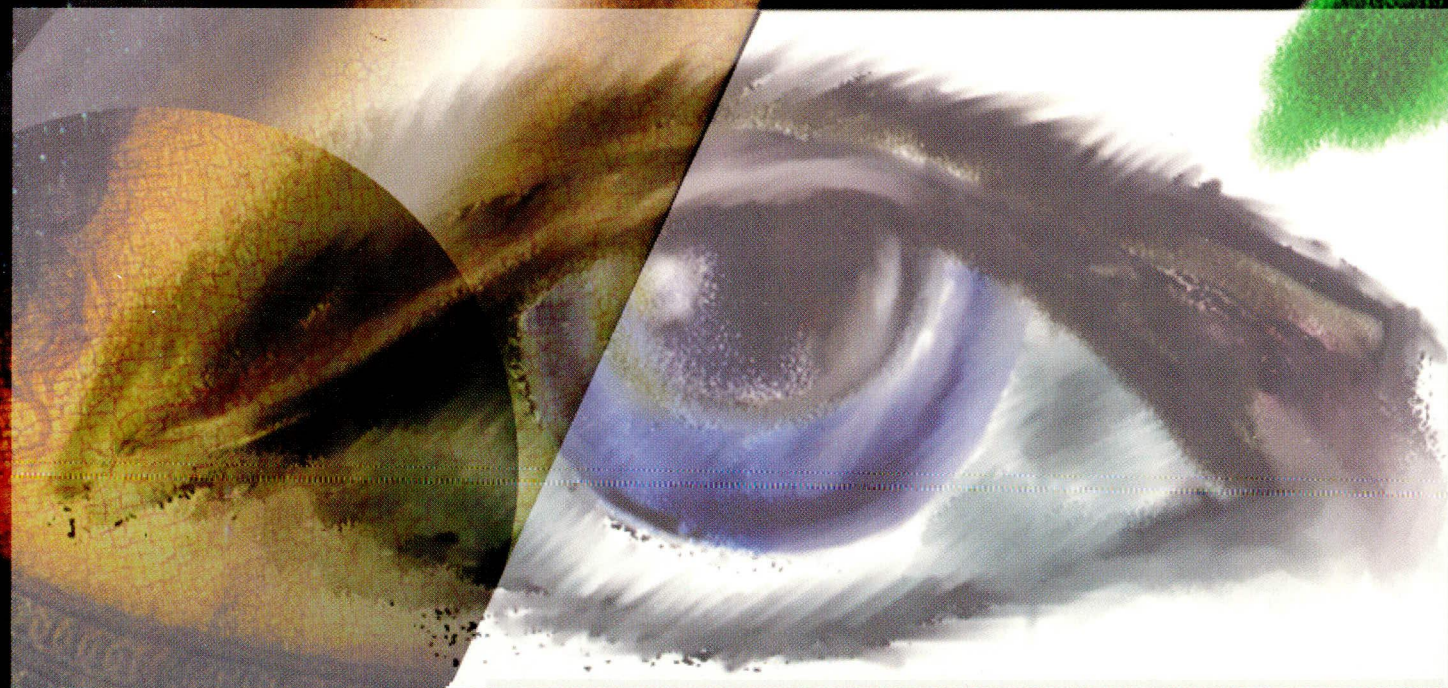
3 A U 6 N O V E M B R E

HOLIDAY INN SAINTE-FOY 3125, BOUL. HOCHELAGA SAINTE-FOY, QUÉBEC

V O Y O N S

noir





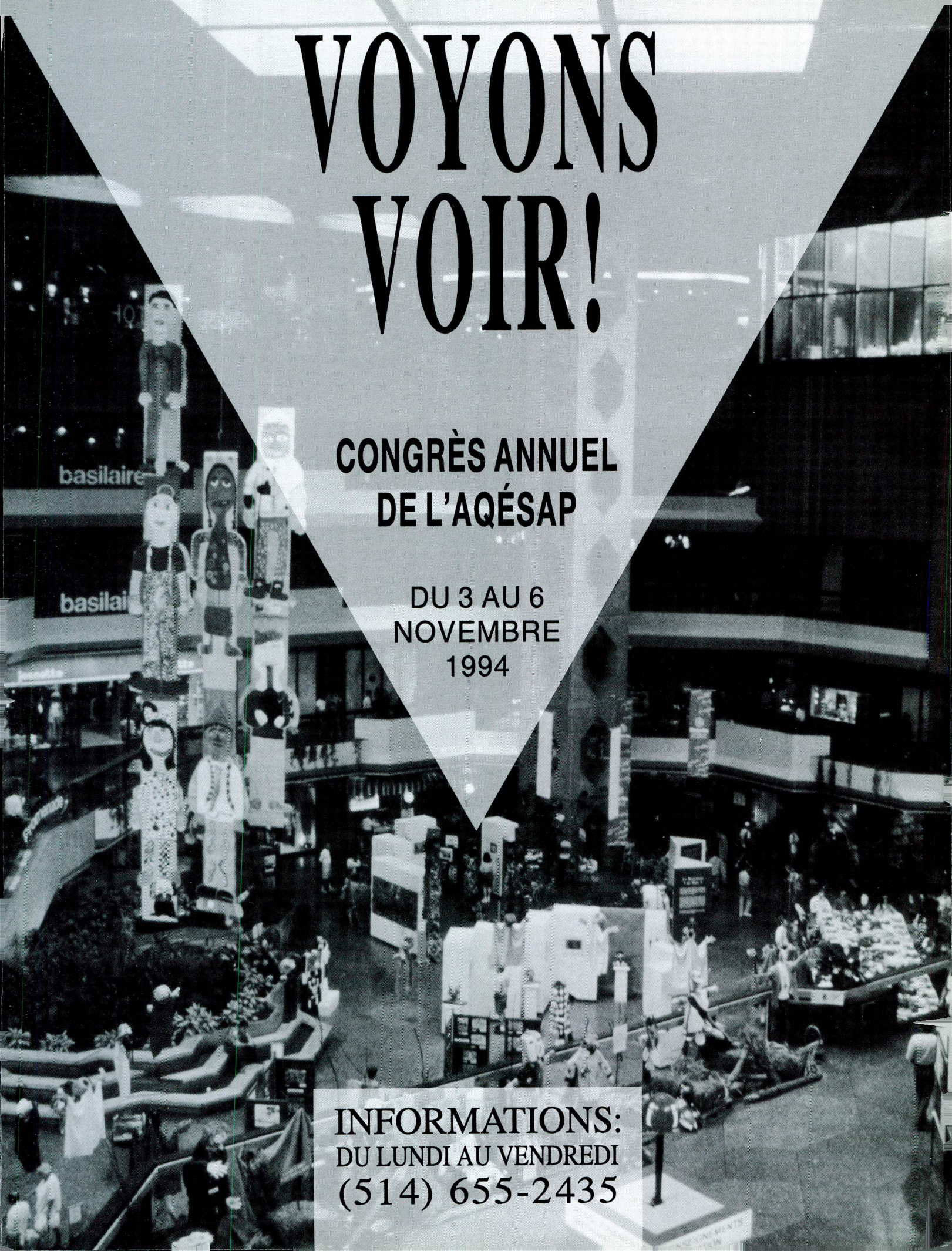
L'ASSOCIATION QUÉBÉCOISE DES ÉDUCATRICES
ET ÉDUCATEURS SPÉCIALISÉS EN ARTS PLASTIQUES

VOYONS VOIR!

CONGRÈS ANNUEL
DE L'AQÉSAP

DU 3 AU 6
NOVEMBRE
1994

INFORMATIONS:
DU LUNDI AU VENDREDI
(514) 655-2435



GALERIE

Christine Marie

GALLERY

Du 21 septembre au 16 octobre
«LA BANDE DESSINÉE»

Du 26 octobre au 13 novembre
«SOUS LE SIGNE DU 3»
(Nathaly Gagné, Julie Brûlé,
François Cousineau)

Du 23 novembre au 11 décembre
«GUY BOUTIN»

Du 14 décembre au 15 janvier
«SYLVIA DE CALA»

Et en permanence:

S. Delaunay, P. Soulages,
P. Dufy, A. Tapies, Zao Wou Ki,
Vasarely, Matta, Adami...

Pièces de collection.

Oeuvres contemporaines.

GALERIE

Christine Marie

GALLERY

807, rue Rachel Est, Montréal (Québec) H2J 2H7
Tél.: (514) 522-4856 • Tél.: (514) 522-6917

HEURES D'OUVERTURE:

Du mercredi au samedi
de midi à 18 h.

Le dimanche
de 13 h à 17 h.

PROGRAMME

DU

CONGRÈS AQÉSAP 1994

V
O
Y
N
S

Association québécoise des éducatrices et
éducateurs spécialisés en arts plastiques

Fiche d'inscription
page 30

BON CONGRÈS

3 NOVEMBRE 1994
JEUDI

- ▼ 16h00 à 17h00
RÉUNION DU CONSEIL
D'ADMINISTRATION
- ▼ 19h00 à 21h00
INSCRIPTIONS / INFORMATIONS
- ▼ 19h00 à 22h00
ACCUEIL
- ▼ 20h00 à 22h00
ATELIERS
 - ▽ **Sculpture de plâtre avec armature de broche**
Niveau: secondaire
Romande Harrison
 - ▽ **Les blocages en art, quelques causes et solutions**
Niveau: tous
Solange Courval
 - ▽ **Livre d'artiste**
Niveau: secondaire
Nicole Fortin
 - ▽ **Sculpture de carton, façonnage, girouette**
Niveau: primaire et secondaire
Céline L'Abbé
 - ▽ **Post-modernisme et éducation artistique**
Niveau: tous
Christine Faucher

4 NOVEMBRE 1994
VENDREDI

- ▼ 7h30 à 18h00
INSCRIPTIONS / INFORMATIONS
- ▼ 8h00 à 17h00
VISITE DES KIOSQUES
DES EXPOSANTS
- ▼ 8h00 à 9h00
CAFÉ-CROISSANT
- ▼ 9h00 à 9h30
OUVERTURE DU CONGRÈS
(À CONFIRMER)
- ▼ 9h30 à 10h30
CONFÉRENCE
Préparer les jeunes au XXI^e siècle
Claude Corbo,
recteur de l'Université du Québec
à Montréal
- ▼ 10h30 à 10h45
PAUSE-SANTÉ



Université de Montréal
Faculté de l'éducation permanente

POUR DES CRÉATIONS STIMULANTES

CERTIFICAT DE CRÉATIVITÉ

Apprenez à trouver des idées originales.

Ce programme vous fournit des outils qui favorisent l'émergence de la créativité. Il est une occasion unique d'accroître vos habiletés créatrices et de les appliquer concrètement dans votre travail en arts plastiques et dans votre classe.

Trois certificats vous conduisent à un baccalauréat.

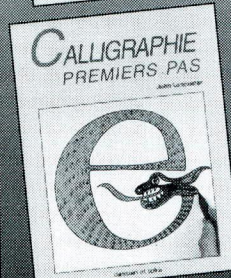
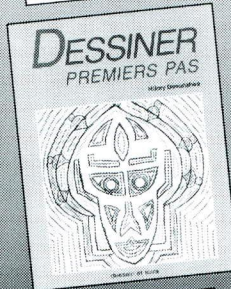
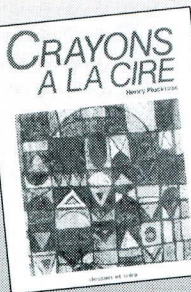
**DATE LIMITE
D'ADMISSION :**
LE 1^{er} NOVEMBRE 1994

Demandez la brochure
sur les certificats offerts.

RENSEIGNEMENTS :
3744, rue Jean-Brillant, 3^e étage
Métro Côte-des-Neiges

Montréal : (514) 343-6090
Extérieur : 1 800 363-8876

LE PERFECTIONNEMENT RECONNU



Une collection
vivante et
pratique
pour les
débutants
PREMIERS PAS
Une initiation
aux arts plastiques

21,95 \$ chacun

Diffulivre inc.
817, rue McCaffrey
Saint-Laurent (Québec)
H4T 1N3
Tél. : (514) 738-2911
Télec. : (514) 738-8512



LA NATURE à votre portée!

Au **Jardin botanique**
et à l'**Insectarium** de Montréal

À deux pas de chez vous et à peu de frais, des insectes
et des plantes du monde entier!

Pour les groupes scolaires: visites guidées, animations scolaires
par niveau, entomoguide (guide pédagogique sur les insectes), etc.

Ouvert tous les jours de 9 h à 18 h.

Renseignements généraux:
(514) 872-1400
Réservations de groupes:
(514) 872-1823



Ville de Montréal

Jardin botanique et
Insectarium de Montréal
4101, rue Sherbrooke Est
Montréal (Québec)
H1X 2B2



Pie-IX

▼ 10h45 à 12h00

ATELIERS RÉGIONAUX:

- ▼ **Abitibi-Témiscamingue:**
Micheline Saint-Jean
- ▼ **Côte-Nord:**
Giuseppe Celotto
- ▼ **Estrie:**
Pierre Gosselin
- ▼ **Gaspésie:**
Jacques Lévesque
- ▼ **Laval/Laurentides/Lanaudière:**
Mariette Parent
- ▼ **Mauricie/Bois-Franc:**
Luc Pérusse
- ▼ **Montréal:**
Yvon Boutin
- ▼ **Outaouais:**
François Monière
- ▼ **Québec:**
Claudette Cantin
- ▼ **Rive-Sud:**
Guy Sirois
- ▼ **Saguenay/Lac Saint-Jean:**
Lionel Brassard
- ▼ **Secteur anglophone:**
Judy Freedman
- ▼ **Secteur des retraités:**
Isabelle Mercier-Dufour

▼ 12h00 à 13h30

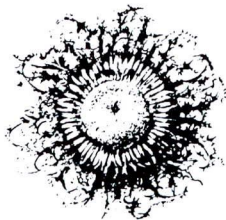
DÎNER LIBRE

▼ 13h30 à 14h45

ATELIERS

- ▼ **Mode d'après-Pellan**
Niveau: tous
Lucille Fréchette
- ▼ **La murale interactive**
Niveau: tous
Luc Guillemette
- ▼ **Faites vos jeux...**
avec l'Image de l'art
Niveau: primaire
Laurette Drouin
- ▼ **Faire des arts plastiques
comme aveugles**
Niveau: tous
Lise Simard
- ▼ **Outil de création: la souris
cent dessins**
Niveau: primaire
Lise Laplante
- ▼ **La vidéo d'art comme
déclencheur**
Niveau: primaire
Yves Amyot
- ▼ **Faire des arts sans évier**
Niveau: primaire
Linda Beauparlant

Méthode de relaxation



La PHRÉNOTONIE...

inspirée d'approches contemporaines
(Schultz, Jacobson, Caycedo)
et millénaires (Yoga, Zen, Tao)

La PHRÉNOTONIE...

une approche inédite et spécifique
créée par **Jean-Pierre Vinas** (1975)
Formateur en psychomotricité et relaxologie

- Formations personnelles et/ou professionnelles
 - optimiser ses capacités (sensibilisation)
 - enrichir son expérience professionnelle
 - accéder à la profession de relaxologue
- Formation spécifique en Phrénotonie enfant
pour les écoles, garderies, etc.

Sessions: 28 octobre au 6 novembre 1994
Informez-vous

près de Montréal

animées par Jean-Pierre Vinas
et ses collaborateurs

Pour documentation et inscription, contacter
Sylvie Laurendeau au (514) 436-5842
469, rue Bertie, St-Jérôme (Québec) J7Z 3K3

▼ 14h45 à 15h00

PAUSE-SANTÉ

▼ 15h00 à 16h15

ATELIERS

▼ **L'art contemporain**

Niveau: tous

Michelle Pelletier et France Verreault

▼ **Le problème de la laideur**

Niveau: primaire et secondaire

Bruno Joyal

▼ **Les pots cartonnés**

Niveau: secondaire

Brigitte Michaud

▼ **L'art et l'ordinateur**

Niveau: primaire et secondaire

Yvan Lessard

▼ **Le style individuel de comportement vs le style social de comportement - les problèmes de comportement en classe**

Niveau: primaire et secondaire

Paulo Gagné

▼ **Le module art et société et les ateliers**

Niveau: secondaire

Francine Péloquin

▼ **Une expérience avec les ordinateurs en parascolaire**

Niveau: secondaire et collégial

Yves Girard

▼ **À partir d'un geste, suivi d'une lecture - initiation à l'art abstrait pour le primaire**

Niveau: primaire

Gilles Doré

▼ **Retour sur les événements du congrès mondial INSEA 1993**

Niveau: tous

Réal Dupont

▼ 16h15 à 16h30

PAUSE-SANTÉ

▼ 16h30 à 17h30

ATELIERS

▼ **Les collectifs dans la classe d'art**

Niveau: primaire et secondaire

Jacques-Albert Wallot et Bruno Joyal

▼ **Alfred Pellan, l'artiste, son oeuvre, ses influences sur notre action éducative**

Niveau: tous

Mireille Galipeau

▼ **Les nouvelles technologies**

Niveau: tous

Pierre Pépin et Colette Matte

▼ **Le style individuel de comportement vs le style social de comportement - les problèmes de comportement en classe (suite de l'atelier)**

Niveau: primaire et secondaire

Paulo Gagné

▼ **Démarche complète d'une réalisation faite avec des élèves du primaire**

Niveau: primaire

Raynald Guay

▼ **Intégration de l'informatique dans l'enseignement des arts plastiques,**

Niveau: secondaire

Hélène Béland-Robert

▼ **Les installations - processus de création**

Niveau: secondaire, collégial et universitaire

Max Benchérit

▼ **La voie artistique**

Niveau: secondaire

François Monière

▼ 17h30 à 18h30

ÉVÉNEMENT L'IMAGE DE L'ART

▼ 19h30 à 21h00

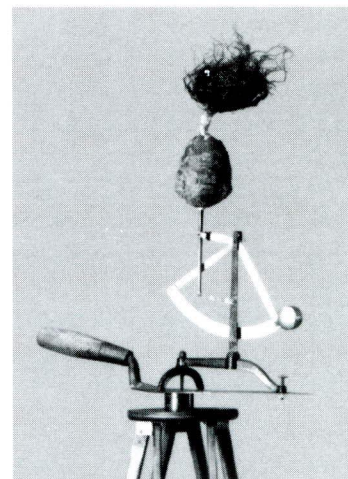
Présentation du film

«L'écho des songes»

Arthur Lamothe

CCA

Richard Henriquez et le Théâtre de la mémoire



Richard Henriquez, *Sculpture tripode (détail)*, 1990.
Technique mixte. Collection de l'architecte.
© Richard Henriquez. Photo : Trevor Mills/VAG

Programme scolaire

En compagnie d'un éducateur, l'élève découvre les sources d'inspiration de Richard Henriquez, un architecte canadien contemporain, pour qui art et architecture sont indissociables. S'inspirant des objets collectionnés ou créés par l'architecte et présentés dans son « Théâtre de la mémoire », l'élève est ensuite invité à explorer la démarche d'Henriquez pour concevoir son propre objet de mémoire.

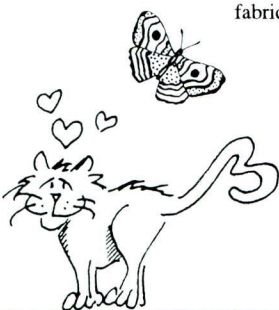
Offert les vendredis en matinée ou en après-midi, du 7 octobre au 9 décembre 1994, aux élèves des niveaux primaire et secondaire. Droits, 140 \$ par groupe de 30 élèves.

Réservations trois semaines à l'avance. Appeler Éliane Zal au (514) 939-7000 entre 9 h et 12 h.

Le Centre Canadien d'Architecture est un musée et un centre d'étude de renommée internationale qui se consacre à l'art de l'architecture du passé et du présent.

ÉTAMPES ARTISTIQUES ET ACCESSOIRES

fabriqués au Québec



Le plus vaste choix d'étampes, d'accessoires de décoration et de papeterie:
Cartes et boîtes découpées, prêtes à décorer et à monter
Choix de papiers recyclés de couleur et de kromekote
Pochoirs, encres, tampons encres, poudres et crayons non toxiques

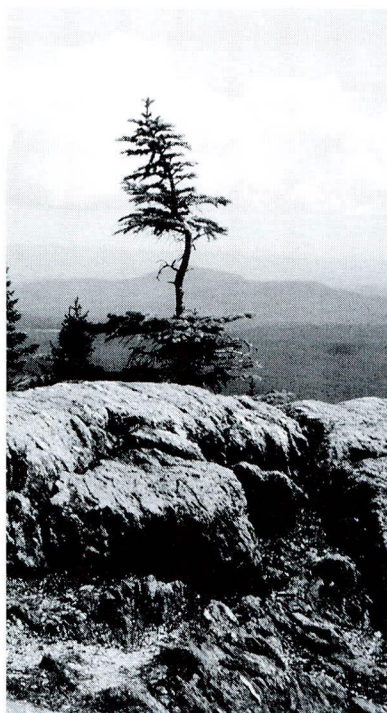
Étampes sur mesure
Démonstrations et ateliers dans les écoles
Catalogue sur demande

MAGENTA

Tél.: (514) 446 5253

Télécopieur (514) 464 6353

Des journées de grand air!



Voyages

Népal, Grand Canyon,
Terre-Neuve, Autriche,
Rocheuses, Californie...

Randonnées en montagne

État de New-York,
Vermont, Estrie...

Marches touristiques

Mauricie, Laurentides,
Charlevoix, Ontario...

Marches de ville

Île Mont-Royal,
Île Sainte-Hélène, Mont-Royal...



Demandez notre programme
(514) 278-3577

**5 NOVEMBRE 1994
SAMEDI**

- ▼ 8h00 à 14h00
INSCRIPTIONS / INFORMATIONS
- ▼ 8h00 à 15h00
Visite des kiosques des exposants
- ▼ 8h00 à 9h00
CAFÉ ET JUS
- ▼ 9h00 à 10h15
Table ronde sur la définition du
domaine en arts plastiques
avec
 - ▽ *Luc Paquette, conseiller
pédagogique Commission
scolaire Les Écores*
 - ▽ *Nancy Lambert, professeure,
Université de Montréal*
 - ▽ *Pierre Gosselin, professeur,
Université de Sherbrooke*
 - ▽ *Isabelle Aubin, responsable des
programmes d'arts, ministère
de l'Éducation*
 D'autres présences sont à confirmer
- ▼ 10h15 à 10h30
PAUSE-SANTÉ

10H30 À 12H00

ASSEMBLÉE GÉNÉRALE DE L'AQÉSAP

- ▼ 12h00 à 13h30
DÎNER LIBRE
- ▼ 12h30
Départ du Holiday Inn Sainte-Foy
pour Charlesbourg, soit au Centre
de formation du trait carré ou à
l'École des sentiers de
Charlesbourg
Coût du transport:
5,00 \$ / aller-retour

- ▼ 13h30 à 14h45
Visite du département de photos
du Centre de formation du trait
carré de Charlesbourg
Niveau: tous
Réal Bourdages
- ▼ 13h30 à 14h45
ATELIERS
 - ▽ **Implantation du cours art et
technologies en arts plastiques
(secondaire IV et V)**
Tous les participants auront la
possibilité de travailler sur un
ordinateur
Maximum: 20 participants
École des sentiers de
Charlesbourg
Niveau: secondaire
*Pierre Pépin et Jean-Marc
Arguin*
 - ▽ **Nouveau programme de
formation des enseignants
en arts plastiques**
Niveau: primaire et secondaire
Yves Lavoie
 - ▽ **Objets de transition - masque
et marionnettes pour
l'éducation générale
(2e atelier - suite de 1992)**
Niveau: primaire, secondaire
et socio-culturel
Nancy Lambert
 - ▽ **Le dessin d'hier à aujourd'hui**
Niveau: tous
Suzanne Lemerise
 - ▽ **Retour sur le congrès mondial
INSEA 1993**
Niveau: tous
Luc Paquette et Judy Freedman
 - ▽ **Arboretum**
Niveau: primaire et secondaire
Yves Amyot et Marie Bellerive
 - ▽ **Présentation du guide de
gestion pour l'organisation et
l'aménagement de locaux en
arts plastiques au primaire et
au premier cycle du secondaire**
Niveau: primaire et secondaire
*Isabelle Aubin, Hélène
Duburger-Blouin et François
Monière*
 - ▽ **Art et ordinateur à l'école**
Niveau: secondaire
Danielle Perras et Georges Baier
 - ▽ **L'ABC de l'ordinateur pour
les arts plastiques**
Niveau: tous
Rémi Bergeot

V
O
Y

25 ANS
UQAM

La famille des arts

Présente et active dans les milieux de la création et de l'enseignement.

Présente et active au Congrès de l'AQÉSAP.

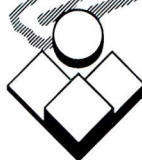


Université du Québec à Montréal

Voir

N
S

La Fédération des enseignantes et enseignants de commissions scolaires (FECS-CEQ) salue les éducatrices et éducateurs spécialisés en arts plastiques, principaux artisans du développement de l'éducation artistique au Québec.



FECS
CEQ

Le Musée d'art contemporain de Montréal vous propose cet automne **Ses ateliers de création**

NEUF TABLEAUX DANS UN

Du 2 septembre au 23 octobre

Venez peindre, morceau par morceau,
une image sectionnée en plusieurs éléments
à la façon de Françoise Sullivan
DES P'TITS RIEN D'UNIVERS...

Du 27 octobre au 4 décembre

Créez un tout nouvel univers avec toutes
sortes de matériaux imaginables
CHAPEAU! '95

Du 19 au 30 décembre

Venez confectionner un chapeau de fête
amusant, excentrique pour les célébrations
du Nouvel An

Ses expositions didactiques

LA COLLECTION LAVALIN AU QUOTIDIEN Jusqu'au 23 octobre

Un reportage photographique des bureaux de la firme Lavalin

SÉRIE L'ABÉCÉDAIRE : LETTRES A-B-C Du 26 octobre au 18 décembre

L'ABC du Musée illustré à l'aide d'œuvres de la collection permanente

185, rue Sainte-Catherine Ouest. Information : (514) 847.6253



MUSÉE D'ART CONTEMPORAIN DE MONTRÉAL

DES TROUSSES PÉDAGOGIQUES

D'ARTISTES EN ARTS VISUELS

Trousse DOMINGO CISNEROS



Modalités de location

5\$ par jour*

15\$ par semaine

*(5 jours ouvrables)

Les trousse sont des outils
d'animation conçus dans le but
de sensibiliser les jeunes
en milieu scolaire
à l'art contemporain.

Elles permettent
de découvrir des artistes
de la région des Laurentides.



Pour renseignements et/ou réservation:
Centre d'exposition du Vieux-Palais
185, rue du Palais,
Saint-Jérôme (Québec) J7Z 1X6

TÉLÉPHONE ET TÉLÉCOPIEUR (514) 432-7171

Le Centre d'exposition du Vieux-Palais est subventionné par le
ministère de la Culture du Québec et par la Ville de Saint-Jérôme.

Actuellement disponibles
DOMINGO CISNEROS
RENÉ DEROIN
PIERRE LEBLANC
INDIRA NAIR



▼ 14h00

Départ du deuxième groupe
pour l'École des sentiers
de Charlesbourg

Coût du transport:

5,00 \$ / aller-retour

▼ 14h45 à 15h00

PAUSE-SANTÉ

▼ 15h00 à 16h15

ATELIERS

▼ **Implantation du cours art et
technologies en arts plastiques
(secondaire IV et V)**

Tous les participants auront la
possibilité de travailler sur
un ordinateur

Maximum: 20 participants

École des sentiers de

Charlesbourg

Niveau: secondaire

*Pierre Pépin et Jean-Marc
Arguin*

▼ **Stratégies de démarrage de
projets en classe d'arts
plastiques au secondaire**

Niveau: secondaire et collégial

*Pierre Gosselin et Hélène
Courchesne*

▼ **Expérience d'intégration
des matières**

Niveau: primaire et secondaire

Claudette Cantin

▼ **Table ronde sur les nouvelles
technologies**

Niveau: tous

Guy Sirois

▼ **Présentation d'un nouveau
cahier d'apprentissage en arts
plastiques (1er cycle du
secondaire)**

Niveau: secondaire

*Louise Dessureault et Jean
Marchand*

▼ **Animer avec des images
d'œuvres d'art**

Niveau: tous

Steven Renald

▼ **Le pop-art et la récupération**

Niveau: secondaire

Renée Gilbert

▼ **Explorer le monde des masques**

Niveau: tous

Gilles Paquet

▼ 15h00 à 17h30

FORUM

Forum sur l'art contemporain, les
valeurs artistiques et éducatives et
les stratégies pédagogiques

Niveau: tous

Suzanne Lemerise

Ce forum vise à stimuler la discussion et l'échange de réflexions sur les rapports entre l'art contemporain et l'enseignement des arts. Il permet de s'interroger sur les valeurs éducatives qui motivent nos actions pédagogiques et d'identifier les stratégies pédagogiques qui déterminent les rapports entre l'enseignant et le groupe d'élèves, dans divers milieux. Ce forum poursuit une discussion amorcée sur cette problématique lors d'un colloque à l'UQAM en 1991. Il est ouvert à toutes les personnes intéressées à nourrir cette réflexion à partir de leur propre pratique éducative, en tant que participant(e) et/ou intervenant(e).

▽ **Participation**

Présentation de votre point de vue et de vos expériences personnelles en répondant à une ou des questions soulevées par la problématique.
Durée maximale de 5 minutes, accompagnée ou non de diapositives (3 maximum).

▽ **Intervention**

Commentaires ou questionnements soulevés par les points de vue émis et/ou les questions abordées.

▽ **Questions d'orientation**

1. Comment définissez-vous l'art contemporain dans votre pratique éducative? Référez-vous à une époque, un mouvement, des artistes, des procédés ou autres?
2. Quels sont les impacts de cette problématique sur la discipline

artistique dans votre milieu éducatif? Agit-elle sur la planification du programme d'activités, les rapports aux matériaux, aux techniques? Influence-t-elle l'image de l'élève, etc.?

3. Comment les références à l'art contemporain modifient-elles vos valeurs éducatives et quelles sont ces dernières?

4. Est-ce que des connaissances de l'art contemporain modifient vos stratégies pédagogiques, telles que vos relations avec les élèves, avec le groupe, avec l'environnement, etc.?

▽ **Inscription**

Vous pouvez vous inscrire à titre de participant(e) par téléphone: (514) 987-8278 ou par télécopieur (514) 987-4651 (demander Suzanne Lemerise). Les trente premières inscriptions seront retenues.

▽ **Comité organisateur:**

Danièle Fraser
Suzanne Lemerise
Moniques Richard
Laurence Sylvestre

▽ 16h15 à 16h30

PAUSE-SANTÉ

▽ 16h30 à 17h30

ATELIERS

▽ **La place de la culture dans les programmes d'études**

Niveau: primaire, universitaire et socio-culturel
Michelle Quintin

▽ **Le journal: bagage**

Niveau: primaire et secondaire
Marie Boulanger

▽ **Artistes à l'école (le bijou)**

Niveau: secondaire



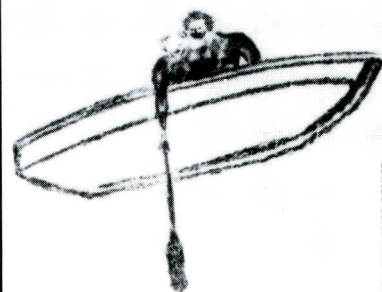
À L'ENSEIGNE
de l'livre inc.

240, boul. Pierre-Bertrand Ville de Vanier (Québec) G1M 2C6
(418) 688-9125 Télécopieur: (418) 688-1394

• MANUEL SCOLAIRE
• LITTÉRATURE
• ARTS PLASTIQUES
• PAPETERIE
• JEUX ÉDUCATIFS

• LIVRE D'INFORMATIQUE
• LOGICIELS ET CD-ROM
• ACCESSOIRES INFORMATIQUES
• LIVRE D'HORTICULTURE
• LIVRE D'ARTS

• **VOYAGES À L'ATELIER** •



DESSIN : FRANÇOISE BOULET

• **ATELIERS DE CRÉATION** •

Cobalt Art Actuel présente annuellement l'événement **Les Ateliers s'exposent** qui s'adresse au grand public et contribue à l'accessibilité et à la connaissance des arts visuels contemporains.

Cobalt a mis sur pied des activités spécialement destinées aux jeunes. Les élèves auront l'occasion de se familiariser aux lieux et modes de création en arts visuels par des visites d'ateliers, ou des rencontres-animations dans les écoles.

• **VOYAGES À L'ATELIER** •

L'environnement propre à l'atelier de l'artiste et la présence de l'artiste, sont utilisés pour développer l'intérêt et la sensibilité des jeunes face aux arts visuels.

• **ATELIERS DE CRÉATION** •

Au moyen d'activités pratiques dirigées et à partir de l'univers visuel particulier de l'artiste-animateur, les ateliers de création favorisent l'échange entre l'imaginaire créatif de l'enfant et celui de l'artiste.

Cobalt peut aussi concevoir des ateliers, rencontres ou événements qui répondront à vos demandes spéciales.

DÉPLIANTS ET RENSEIGNEMENTS

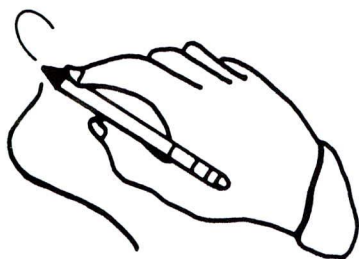
COBALT ART ACTUEL • CRÉATION

1710, rue Amherst
Montréal (Québec) H2L 3L5

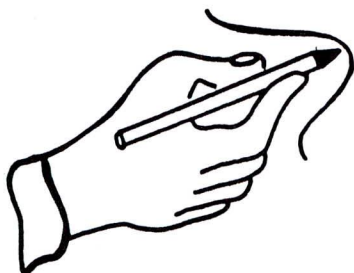
(514) 525-3699



Les ateliers d'arts plastiques chez Brault & Bouthillier



- Des ateliers concrets et pratiques
- Des techniques adaptées au besoin des enseignants
- Du matériel de qualité



Le nouveau
calendrier des arts
automne 94
est arrivé!

Demandez-le!!!



Brault & Bouthillier

700 avenue Beaumont
Montréal, Québec H3N 1V5
Téléphone: (514) 273-9186
1-800-361-0378
Télécopieur: (514) 273-8627

Brigitte Beaudoin

Artiste: Françoise Latulippe

▽ Art contemporain et vidéo

Niveau: secondaire

Agnès Riverin

▽ Les collections

permanentes

Niveau: primaire et

secondaire

Thérèse Couture

▽ Diminution du nombre

d'élèves par groupe

Niveau: tous

Renée Gilbert

▽ Masques autochtones

Niveau: secondaire

Élyse Mathieu

▽ L'adolescence et le visage

du futur

Niveau: secondaire

Micheline Desmarteau

▽ 18h00

ÉVÉNEMENT

AU MUSÉE DU QUÉBEC

Cocktail

Médaillé(e)s de l'AQESAP

Remise du prix Image de l'art

Lancement de la Semaine des arts

Événement spécial au Musée du

Québec

6 NOVEMBRE 1994
DIMANCHE

▽ 9h00 à 9h30

CAFÉ ET JUS

▽ 9h30 à 10h30

ATELIERS

▽ La pédagogie nomade

Niveau: tous

Moniques Richard

▽ Voyons voir la sculpture

d'aujourd'hui

Niveau: tous

Louise Bourbeau

▽ Voir des livres - faire des livres

Niveau: tous

Michèle Théorêt

▽ Exploration art, art interactif et

le métro

Niveau: tous

Claire Meunier

▽ Enseigner les arts plastiques au

secondaire: être un guide pour

les élèves

Niveau: secondaire

Micheline St-Jean

▽ 11h00 à 12h00

RÉUNION DU CONSEIL

D'ADMINISTRATION ET DU

COMITÉ D'ORIENTATION

Convocation à l'assemblée générale

*Nous vous prions de prendre note
que l'assemblée générale de l'AQESAP se tiendra:
samedi, le 5 novembre 1994 à 10h30.*

*Lors de cette réunion, trois (3) postes du conseil d'administration
seront mis en candidature: il s'agit...*

*du poste à la présidence
du poste de secrétaire
d'un poste de directeur(trice).*

Les cours du samedi

SESSION AUTOMNE 1994

Cours d'arts plastiques pour enfants et adultes

- 12 cours de 2 heures. Coût: 90\$ par enfant.

- 12 cours de 2 h30. Coût: 113\$ par adulte.

matériaux inclus

Début des cours: le 17 septembre 1994

Inscription: par téléphone, le 4 septembre 1994, de 9h à 12h
au 987-3579 ou 987-3453.



Université du Québec à Montréal

MODALITÉS D'INSCRIPTION

FRAIS D'INSCRIPTION

Les frais d'inscription comprennent la participation aux conférences et aux ateliers, le numéro de novembre de la revue VISION, le cocktail au Musée du Québec et une entrée libre au Musée du Québec durant le congrès.

▼ Pour devenir membre de l'AQÉSAP, voir formulaire d'adhésion page 5.

▼ Pour bénéficier du tarif réduit offert avant le 9 octobre 1994, le paiement des frais d'inscription au congrès doit accompagner la fiche d'inscription dûment remplie.

▼ S.V.P. préparer le chèque ou le mandat à l'ordre de l'AQÉSAP.

▼ Aucun remboursement ne sera effectué.

▼ Aucun paiement par carte de crédit n'est accepté.

▼ Possibilité d'inscription sur place.

ADRESSE:

AQÉSAP
675, Samuel-de-Champlain
Boucherville (Québec) J4B 6C4

Pour obtenir des renseignements additionnels, vous pouvez rejoindre:

Secrétariat de l'AQÉSAP

Louise Fillon
(514) 655-2435
Responsable des ateliers
Monique Handfield
(514) 445-9780
Coordonnatrice
Hélène Duberger-Blouin
(514) 465-5278

REPAS

Tous les repas sont aux frais des participant(e)s, à l'exception des pauses-santé, du café-croissant du vendredi et du cocktail du samedi au Musée du Québec.

HÉBERGEMENT

Les participant(e)s sont prié(e)s de réserver eux-mêmes leur chambre, en téléphonant au Holiday Inn Sainte-Foy au (418) 653-4901 en spécifiant qu'ils participent au congrès AQÉSAP 1994.

Tarif des chambres: 62,00 \$ / occupation simple ou double (plus taxes)

ROUTE

Le Holiday Inn Sainte-Foy est situé au 3125, boulevard Hochelaga à Sainte-Foy.

Par l'autoroute 20: Pont Pierre- Laporte, boulevard Henri IV Nord, sortie #136, boulevard Hochelaga.

Par l'autoroute 40, en provenance de l'est: suivre l'autoroute #73 Sud, boulevard Henri IV Sud, sortie #136, boulevard Hochelaga.

Par l'autoroute 40, en provenance de l'ouest: suivre l'autoroute #540 Sud, boulevard Duplessis, sortie #8, boulevard Hochelaga.

FICHE D'INSCRIPTION

(à compléter en caractères d'imprimerie)

▼ IDENTIFICATION

Nom: _____ Prénom: _____

Adresse: _____

Code postal: _____ Téléphone: () _____

▼ FONCTION

- () Professeur(e) d'arts plastiques (spécialiste)
() Professeur(e) d'arts plastiques (complément de tâche)
() Titulaire
() Conseiller(ère) pédagogique spécialisé(e) en arts plastiques
() Conseiller(ère) pédagogique - responsable du dossier arts plastiques
() Direction d'école
() Autre

▼ SECTEUR

- () Préscolaire
() Primaire
() Secondaire - Volet arts plastiques
() Secondaire - Volet arts - communication
() Collégial
() Universitaire
() Loisirs
() Institution
() Autre

▼ LIEU DE TRAVAIL

École ou organisme: _____

Commission scolaire: _____

Adresse: _____

Code postal: _____ Téléphone: () _____

▼ RÉGIONS ADMINISTRATIVES

- () 01 Bas St-Laurent / Gaspésie
() 02 Saguenay / Lac St-Jean
() 03 Québec
() 04 Mauricie / Bois-Francs
() 05 Estrie
() 06.1 Laval / Laurentides / Lanaudière
() 06.2 Montérégie
() 06.3 Montréal
() 07 Outaouais
() 08 Abitibi / Témiscamingue
() 09 Côte-Nord
() Secteur anglophone
() Retraités

▼ FRAIS D'INSCRIPTION

Avant le 9 octobre 1994

- () MEMBRE DE L'AQÉSAP / 160 \$ + 11,20 \$ (TPS) + 11,13 \$ (TVQ) = 182,33 \$
() NON-MEMBRE DE L'AQÉSAP / 210 \$ + 14,70 \$ (TPS) + 14,61 \$ (TVQ) = 239,32 \$

Après le 9 octobre 1994

- () MEMBRE DE L'AQÉSAP / 170 \$ + 11,90 \$ (TPS) + 11,82 \$ (TVQ) = 193,72 \$
() NON-MEMBRE DE L'AQÉSAP / 220 \$ + 15,40 \$ (TPS) + 15,30 \$ (TVQ) = 250,70 \$

En tout temps

- () ÉTUDIANT(E) À TEMPS PLEIN (preuve à l'appui) / 70 \$ + 4,90 \$ (TPS) + 4,87 \$ (TVQ) = 79,77 \$

▼ AUTRES

- () RAPPORT DU CONGRÈS (frais de poste inclus) / 20 \$ + 1,40 \$ (TPS) + 1,39 \$ (TVQ) = 22,79 \$
() MÉMOIRE DE L'AQÉSAP (frais de poste inclus) / 15 \$ + 1,05 \$ (TPS) + 1,04 \$ (TVQ) = 17,09 \$

No. TPS: 133119420
No. TVQ: 1012967701

LA RELAXATION À L'ÉCOLE

(tiré d'un article de L'ÉCOLE LIBÉRATRICE, No 9)

L'école étant le reflet de la vie, il n'est pas étonnant d'y déceler des troubles qui frappent la société. Le stress est l'un de ceux-là. Les signes les plus marquants sont incontestablement une incroyable «*bougeotte*» et une incapacité à se concentrer. Dans ces conditions, les résultats traduisent souvent des difficultés qui ne sont pas imputables à l'apprentissage ou à un manque de moyens intellectuels. Des enfants fatigués, tendus, stressés, instables, qui se querellent à la récréation, sont distraits en classe.

La relaxation ou phrénotonie (du grec *phrenos*: diaphragme) est une méthode simple qui favorise l'amélioration des conditions d'apprentissage par le biais du développement de la créativité, de l'attention, de la mémoire et de la dynamisation du potentiel de chacun.

Cette méthode suppose que l'enseignant qui initie l'enfant soit formé à la relaxation car cet état produit des modifications mesurables dans les fonctions végétatives: baisse de la température, accroissement de la chaleur de la peau, modification des rythmes cardiaque et respiratoire.

La phrénotonie se décompose en plusieurs cycles. Chacun comprend une présentation de l'exercice, la pratique de l'exercice lui-même, puis un échange entre les élèves et le maître. Les cycles sont structurés de manière à obtenir le meilleur apprentissage possible. Et les exercices présentés aux élèves sont pratiqués dans le but d'une application immédiate.

Premier exercice

CONTRACTION-DÉCONTRACTION

Ces exercices se font debout. La maîtresse montre, explique; les enfants «*réalisent*».

Par exemple, pour le bras,
«*on se fait tout dur,*
puis le bras devient mou».

La tension n'est perçue que par contraste avec le relâchement et inversement. Les enfants ressentent le relâchement, initialement comme une baisse de tension de la musculature: «*ça devient mou*». La maîtresse les aide par des perceptions visuelles et tactiles. Le relâchement est perçu comme un soulagement, un bien-être.

Deuxième exercice

PRISE DE CONSCIENCE DE LA RESPIRATION

D'abord, l'expiration est vécue par l'intermédiaire de jeux: faire des bulles de savon, gonfler des ballons, faire avancer une feuille en soufflant... Puis vivre l'inspiration en «*sentant*» des parfums. Enfin, la maîtresse sensibilise les enfants au siège de la respiration diaphragmatique (le creux de l'estomac). On place un objet au creux de l'estomac: un sac de graines, un petit coussin...

Troisième exercice

TESTER LA DÉTENTE

On apprend aux enfants à contrôler leur état de relaxation par le toucher. Ils sont alors placés par deux et se contrôlent mutuellement pour apprécier cet état.



RANDONNÉE AU GRAND CANYON ET DANS LE SUD-OUEST AMÉRICAIN

Les États du Sud-Ouest des États-Unis, particulièrement l'Arizona et l'Utah, sont des territoires fascinants pour leur aspect paradoxal: désertique mais foisonnant de formes, de couleurs et de vie. Les canyons, les falaises, les mésas, les colonnes de roc. Les multiples variétés de cactus, les arbres sans feuilles, les génévriers centenaires, les fleurs étonnantes. Les rouges, ambres, ocres, mauves, dorés des parois rocheuses, les bleus d'un ciel omniprésent, les reflets des flaques d'eau. Les chants d'oiseaux, le regard étonné d'une chèvre de montagne, le vent chaud et sec, le silence des grands vides...

Pour ces raisons et bien d'autres, le Sud-Ouest est un paradis pour les amateurs de randonnée pédestre. Randonnées Plein Air, une compagnie spécialisée dans la marche depuis 1981, organise chaque année à cet endroit des circuits de 10 jours, avec l'incomparable Grand Canyon comme pièce de résistance. Les prochains voyages auront lieu du 21 au 30 octobre 1994, et au printemps 1995. Randonnées Plein Air organise également des voyages axés sur la marche au Népal, en Autriche, dans les Rocheuses, et plusieurs autres destinations.

Pour vous procurer une brochure:
(514) 278-3577

ÉDITION DESSAIN & TOLRA LE MOULAGE *Pascal Rosier*

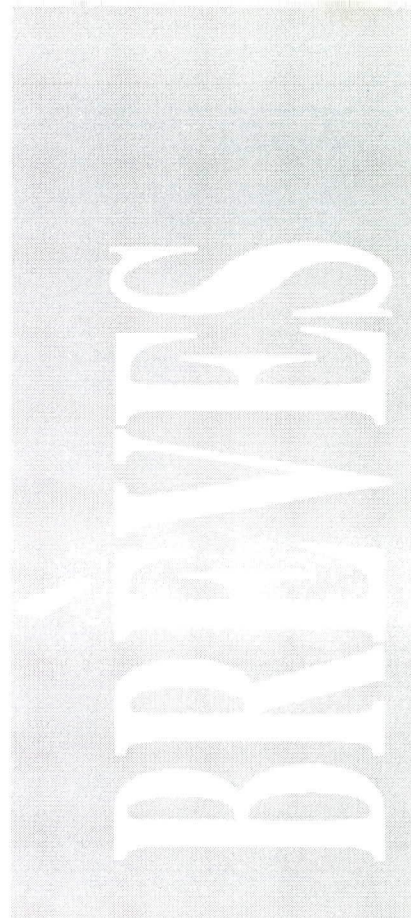
Un moule se conçoit très tôt dans le processus de création d'un objet et le choix du matériau de tirage détermine la nature du moule. Toutes les questions sur le moulage abordées par un professionnel. La forme est-elle de dépouille? Quel aspect de surface? Tirage creux ou plein? Résine transparente ou opaque? Métallisée? Par où couler le matériau de tirage? Lequel choisir? Le plâtre, la pierre reconstituée, un élastomère, une résine, une mousse polyuréthane, un métal bas point de fusion? Quel agent de démoulage utiliser? etc. 250 illustrations en couleurs (photos et quelques schémas)
(160 pages)

LE RENOUVEAU PALLADIEN: LA VILLA ET LES JARDINS DE LORD BURLINGTON À CHISWICK

L'exposition montre comment lord Burlington (1694-1753), architecte britannique, a puisé aux sources de la Renaissance pour lancer un mouvement architectural, incarné par son projet pour la villa de Chiswick.

Dans le cadre de cette exposition, deux conférences sont présentées respectivement par John Harris, historien de l'architecture et de l'aménagement paysager, et par le professeur Jacques Carré, historien de l'architecture française, le mardi 13 septembre à 17h45 au Théâtre Paul-Desmarais du CCA.

Un catalogue de 274 pages comprenant plus de 120 illustrations couleur accompagne aussi cette exposition.



Du 19 juillet au 25 septembre 1994
dans les grandes salles du Centre
Canadien d'Architecture
(514) 939-7026

ELAAC devient LA FOIRE D'ART CONTEMPORAIN MONTRÉAL 1994

Cette année, LA FOIRE D'ART CONTEMPORAIN MONTRÉAL 94 se tiendra du 21 au 24 octobre, au 460, Sainte-Catherine Ouest dans les aires du 5^e et 6^e étage. C'est dans ce nouveau lieu situé au cœur même des activités des galeristes et des musées du grand Montréal que vous découvrirez tout l'art contemporain des galeries d'ici et d'ailleurs.

Vous pourrez constater plusieurs changements pour cette huitième édition. C'est toujours gratuit!
(514) 843-3334

PRIX IMAGE DE L'ART

*Le PRIX IMAGE DE L'ART est un prix d'excellence
en enseignement des arts plastiques.
Il est remis annuellement au congrès de l'AQÉSAP
par Monsieur Yvan Boulerice des Éditions Image de l'Art.
Un montant de 2000 \$ accompagne la remise du prix.*

OBJECTIF

SOULIGNER L'EXCELLENCE EN
ENSEIGNEMENT DES ARTS PLASTIQUES.

Mettre en évidence la recherche, la nouveauté, le
défi et la qualité d'une intervention.

Reconnaître l'apport exceptionnel d'un(e)
intervenant(e) spécialisé(e) en enseignement des
arts plastiques en soulignant l'originalité de sa
démarche, l'efficacité de son intervention et la
qualité de son rayonnement.

Contribuer à améliorer la pratique éducative en
apportant un encouragement à l'action de
l'intervenant dans son milieu.

CRITÈRES D'ÉVALUATION

La qualité et la richesse des réalisations (en arts
plastiques) du projet: 50%

L'originalité et la pertinence du projet: 30%

L'impact dans le milieu: 20%

CONDITIONS

Tous les intervenants spécialisés en
enseignement des arts plastiques
oeuvrant à tous les niveaux sont éligibles au
PRIX IMAGE DE L'ART.

Le(a) candidat(e) doit présenter un projet réalisé
au cours de l'année.

MODALITÉS

À la réception de votre formulaire d'inscription
nous vous ferons parvenir un document pour
rédiger votre dossier.

Les candidatures seront soumises à un jury de
5 personnes. La décision du jury sera sans appel.

Le projet ne doit être présenté que par
un(e) candidat(e).

Pour plus de renseignements, n'hésitez pas à nous téléphoner.

PRIX IMAGE DE L'ART a/s de Madame Lise Sénécal C.P. 159 Succursale E Montréal (Québec) H2T 3A7 Téléphone: (514) 495-1222

Nom: _____

Adresse: _____

Code postal: _____

Téléphone: _____

Description sommaire du projet: _____

Lieu de réalisation: _____